Twenty-fifth Sunday after Pentecost & Ninth Sunday of Luke

After-feast of the Entrance of the Theotokos

Apostles Philemon, Apphia, Archippos and Onesimos of the Seventy
Martyr Cecilia of Rome and those with her
Venerable Iakovos of Evia

الأحَدِ التاسِعِ من لوقا

أبوليتيكيون القيامة باللحنِ الثامِن

انْحَدَرْتَ مِنَ العُلوِّ يا مُتَحَنِّن، وقَبِلْتَ الدَّفْنَ ذا الثَّلاثَةِ الأيام، لِكَيْ تُعْتِقَنا مِنَ الآلام، فَيا حَياتَنا وقِيامَتَنَا، يا رَبُّ المَجْدُ لَك.

أبوليتيكيون عيدِ دُخولِ السيِّدة باللحنِ الرابِع

اليومَ البَتولُ التي هيَ مُقَدِّمَةُ مَسَرَّةِ الله، وابْتِداءُ الكِرازَةِ بِخَلاصِ البَشَر، قَدْ ظَهَرَتْ في هيكَلِ اللهِ عَلانيَة، وسَبَقَتْ مُبَشِّرَةً لِلْجميعِ بالمَسيح. فلنَهتِفْ نَحوها بِصَوْتٍ عَظيمٍ قائلين: إفرَحي يا كَمالَ تَدْبيرِ الخالِق.

طروبارية رؤساء الملائكة باللحن الرابع

أيُّها المُتَقَدِّمونَ على الجُنْدِ السَّماويِّين، نَتَوَسَّلُ إليكُمْ نَحْنُ غيرَ المُسْتَحِقّين، حَتَّى إنَّكُمْ بِطَلِباتِكُمْ تَكْتَنِفونَنا بِظِلِّ أَجْنِحَةِ مَجْدِكُمُ اللاهَيولي، حافِظينَ إيَّانا نَحْنُ الجاثينَ والصارِخينَ بِغَيْرِ فُتورٍ: أَنْقِذونا مِنَ الشَّدائِدِ، بِما أَنَّكُمْ رُؤَساءُ مَراتِبِ القُوّاتِ العُلْوِيَّة.

قنداق لِعيدِ دُخُول السَّيدة باللحنِ الرابع

اليَومَ الهَيْكَلُ الذي لِلْمُخَلَّصِ، الكُلِّيُّ النَّقاءِ، العَذْراءُ الخِدْرُ ذو الثَّمَنِ الجَزيلِ، وهيَ الكَنْزُ الطّاهِرُ لِمَجْدِ الإله، إذْ تَدْخُلُ بَيْتَ الرَّبِّ، تُدخِلُ نِعْمَةَ الرّوحِ الإلَهِيِّ مَعَها. فَلْتُسَبِّحْها مَلائِكَةُ الله، لأنَّها المِظَلَّةُ السَّماوِيَّة.

الرسالة

صَلُّوا وأوْفُوا الرَّبَّ إلهَنا

اللهُ مَعْروفٌ في أَرْضِ يَهوذا؛ واسْمُهُ عَظيمٌ في إسْرائيل

فَصْلٌ مِنْ رِسالَةِ القِدّيسِ بولُسَ الرَّسولِ إلى أفَسُس

يا إخْوَةُ، أطْلُبُ إلَيْكُمْ أنا الأسِيرَ في الرَّبِّ أنْ تَسْلُكُوا كَمَا يَحِقُّ لِلْدَعْوَةِ التي دُعيتُمْ بِهَا. بِكُلِّ تَواضُعٍ ووَداعَةٍ وبِطولِ أَناةٍ، مُحْتَمِلينَ بَعْضُكُمْ بَعْضاً بالمَحَبَّةِ. ومُجْتَهِدينَ في حِفْظِ وِحْدَةِ

الرَّوحِ بِرِباطِ السَّلام. فإنَّكُمْ جَسَدٌ واحِدٌ وروحٌ واحِدٌ، كما دُعيتُمْ إلى رَجاءِ دَعْوَتِكُمُ الواحِد، رَبٌّ واحِدٌ، وإيمانٌ واحدٌ، ومعموديَّةٌ واحدةٌ، وإلهٌ أَبٌ لِلْجَميعِ واحدٌ، هُوَ فَوْقَ الجَميعِ وبالجَميعِ وفي جَميعِكُم. ولِكُلِّ واحِدٍ مِنّا أُعْطِيَتِ النِعْمَةُ على مِقْدارِ مَوْهَبَةِ المَسيح.

الإنجيل

فصلٌ من بشارةِ القديسِ متَّى الإنجيليّ البشيرِ

قالَ الرَّبُّ هَذا المَثَل: إنْسانٌ غَنِيٌّ أَخْصَبَتْ أَرْضُهُ. فَفَكَّرَ في نَفْسِهِ قائِلاً "ماذا أَصْنَعُ؟ فإنَّهُ لَيْسَ لي مَوْضِعٌ أَخْزُنُ فيهِ أَثْماري." ثُمَّ قالَ، "أَصْنَعُ هَذا: أَهْدِمُ أَهْرائي وأَبْني أَكْبَرَ مِنْها، وأَجْمَعُ هُناكَ كُلَّ غَلّاتي وخَيْراتي. وأقولُ لِنَفسي، يا نَفْسُ إنَّ لَكِ خَيْراتٍ كَثيرَةً فَاسْتَريحي وَكُلي واشْرَبي وافْرَحي." فَقالَ لهُ اللهُ: "يا جَاهِلُ! في هَذِهِ اللَيلَةِ تُطْلَبُ نَفْسُكَ مِنْكَ. فَهَذِهِ التي أَعْدَدْتَها لِمَنْ تَكون؟" فَهَكَذا مَنْ يَدَّخِرُ لِنَفْسِهِ ولا يَسْتَغْني باللهِ. ولَمَّا قالَ هذا نادَى: مَنْ لَهُ أُذُنانِ لِلسَمْعِ، فَلْيَسْمَع.

ملاحظة بخصوص تناول القربان المقدس

إن مفهومنا لتناول القربان يعني عمومية المشاركة فيه لذوي العقيدة الواحدة، الا إن المشاركة في سر القربان المقدس هنا مقتصر على اعضاء الكنائس الارثوذكسية والذين يحضّرون انفسهم بالصلاة والصوم والاعتراف منذ فترة قريبة وعلى كل حال، فإننا ندعو الجميع للمشاركة في الخبز المقدس الذي يوزع عند إنتهاء مراسيم القداس٠

الرجاء مراجعة الكاهن إذا رغبت أن تصبح عضواً في الكنيسة الارثوذكسية.